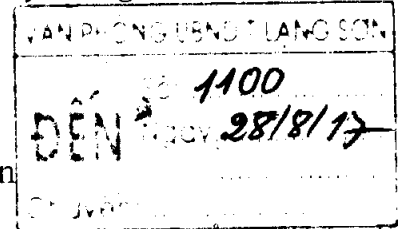


UBHTQL CỬA KHẨU PHÍA VIỆT NAM
TIỂU BAN CÔNG TÁC CỬA KHẨU
TỈNH LẠNG SON

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 1732/TBCTCK - CQTT

Lạng Sơn, ngày 25 tháng 8 năm 2017



25/8/2017
giáo ban DLT
ƯTKK 02/LS
tổ Ủy Cai kham
phủ, li 11 tại tỉnh CK
đo đạc
m' 1/17
hiện ych
Ủy ban
tạo Cai kham

v triển khai niêm yết công khai các khoản
thu phí, lệ phí tại các cửa khẩu

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn

Thực hiện mục 2, công văn số 819/UBHTCK-VP, ngày 15/3/2017 của Ủy ban
hợp tác quản lý cửa khẩu phía Việt Nam về niêm yết công khai thu phí, lệ phí tại cửa
khẩu biên giới đất liền Việt Nam - Trung Quốc; quy định đối với cửa khẩu quốc tế
Hữu Nghị phải hoàn thành trong quý I/2017; các cửa khẩu còn lại xong trước quý
II/2017; Bộ CHBP tỉnh đã chỉ đạo các Đồn BP trao đổi với các lực lượng tại cửa
khẩu và tham mưu cho các Trung tâm quản lý cửa khẩu tổ chức triển khai thực hiện;
tuy nhiên, đến nay tại 11 cửa khẩu của tỉnh đã có đủ các lực lượng chức năng thực
hiện nhiệm vụ kiểm tra, kiểm soát xuất nhập cảnh, xuất nhập khẩu, chưa triển khai
niêm yết công khai các khoản thu phí, lệ phí tại cửa khẩu theo đúng mẫu số 14, phụ
lục 2, Thông tư số 09/2016/TT-BQP, ngày 03/02/2016, của Bộ Quốc phòng Quy
định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của của Nghị định 112/2014/NĐ-CP,
ngày 21/11/2014 của Chính phủ Quy định về quản lý cửa khẩu biên giới đất liền
(*Riêng lực lượng Biên phòng đã có bảng niêm yết công khai Quy định về thủ tục cấp
thị thực và lệ phí cấp thị thực tại cửa khẩu Quốc tế Hữu Nghị và Ga Đồng Đăng*).

Để các ngành chức năng tại cửa khẩu triển khai thực hiện niêm yết công
khai các khoản thu phí, lệ phí tại các cửa khẩu đảm bảo thống nhất theo đúng
mẫu số 14, phụ lục 2, Thông tư số 09/2016/TT - BQP, ngày 03/02/2016 của Bộ
Quốc phòng. Cơ quan Thường trực Tiểu ban công tác cửa khẩu tỉnh đề nghị Ủy
ban nhân dân tỉnh chỉ đạo các lực lượng chức năng tại cửa khẩu triển khai thực
hiện niêm yết công khai các loại phí, lệ phí tại các cửa khẩu theo đúng mẫu
hướng dẫn của Thông tư 09/2016/TT - BQP, ngày 03/02/2016 của Bộ Quốc
phòng (*Có mẫu gửi kèm theo*); thời gian hoàn thành trước ngày 10/9/2017 để
phục vụ Đoàn kiểm tra của Cơ quan Thường trực Ủy ban hợp tác quản lý cửa
khẩu phía Việt Nam.

Vậy, Cơ quan Thường trực Tiểu Ban công tác cửa khẩu tỉnh báo cáo, đề
UBND tỉnh nắm và chỉ đạo các ngành chức năng triển khai thực hiện đảm
bảo thống nhất, đúng thời gian./.

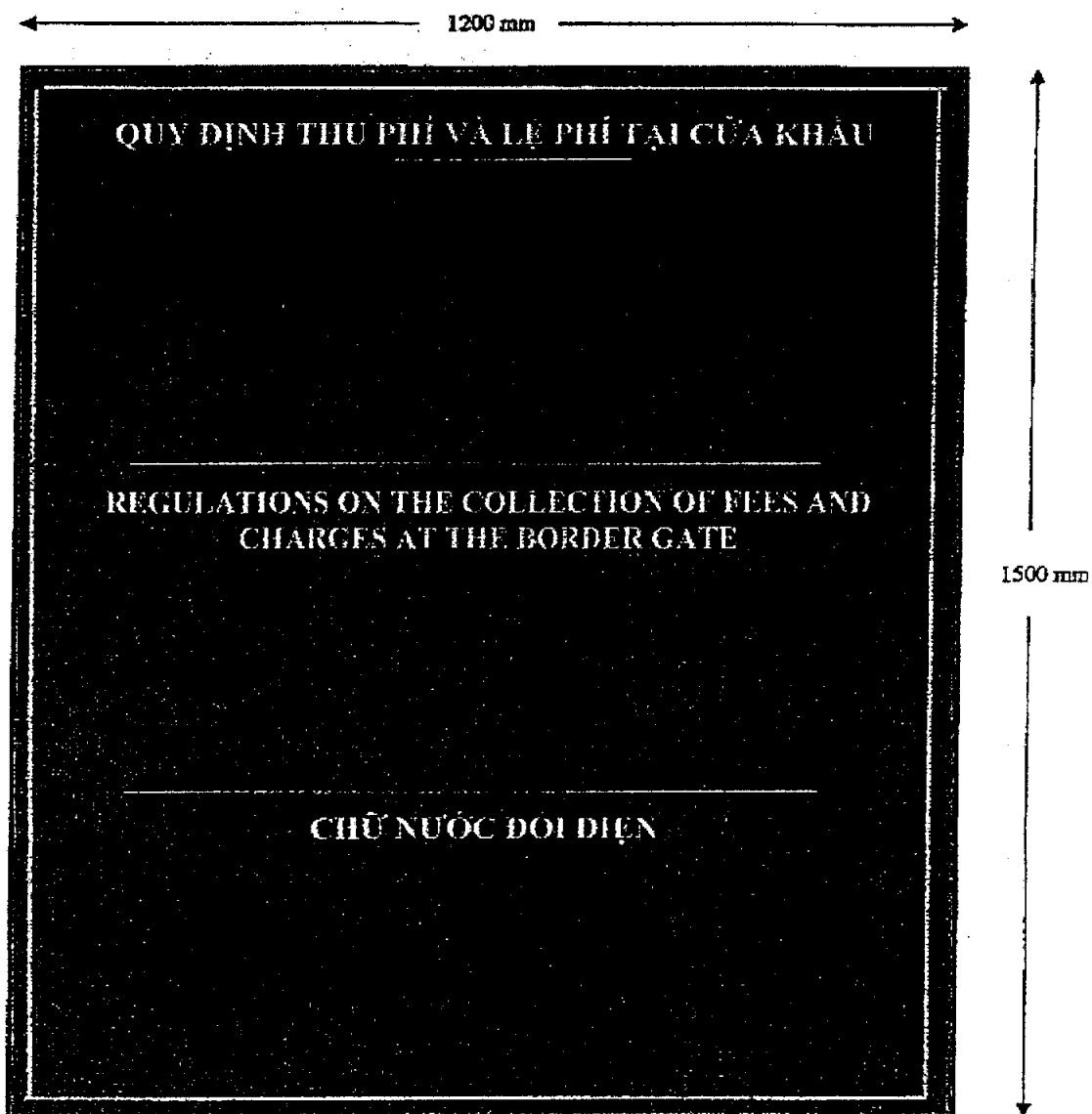
Nơi nhận:

- UBND tỉnh (chỉ đạo);
- Đ/c chỉ Trưởng Tiểu ban công tác cửa khẩu tỉnh (báo cáo);
- Ban QL Khu KTCK Đồng Đăng - Lạng Sơn;
- Cục Hải quan tỉnh;
- Chi Cục kiểm dịch Động vật; Chi Cục kiểm dịch Thực vật vùng VII; Trung tâm kiểm dịch Y tế quốc tế;
- Lưu: VT, CQTT, D09.

KT. TRƯỞNG TIỂU BAN
PHÓ TRƯỞNG TIỂU BAN

CHỈ HUY TRƯỞNG ĐBBP TỈNH
Đại tá Trịnh Quốc Huy

Mẫu số 14. Mẫu bảng niêm yết “QUY ĐỊNH THU PHÍ VÀ LỆ PHÍ TẠI CỬA KHẨU”.



Ghi chú:

- Chất liệu: Khung nhôm kính.
- Màu sắc: Nền xanh, chữ trắng; đường viền khung màu vàng.
- Tiêu đề bảng niêm yết, ghi bằng 03 thứ tiếng: Chữ tiếng Việt, chữ tiếng Anh, chữ nước đối diện.
- Nội dung, ghi bằng 03 thứ tiếng: Chữ tiếng Việt, chữ tiếng Anh, chữ nước đối diện.
- Vị trí: Treo tại vị trí dễ nhận biết tại khu vực chờ làm thủ tục xuất cảnh, nhập cảnh trong nhà kiểm soát liên hợp hoặc khu vực thực hiện thủ tục hàng hóa xuất, nhập khẩu.
- Căn cứ nội dung, có thể bố trí từ 01 đến 03 bảng.